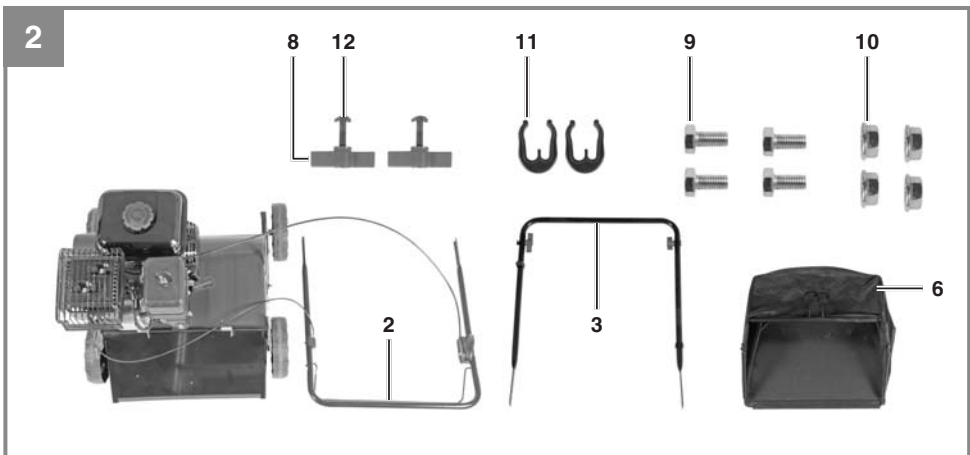


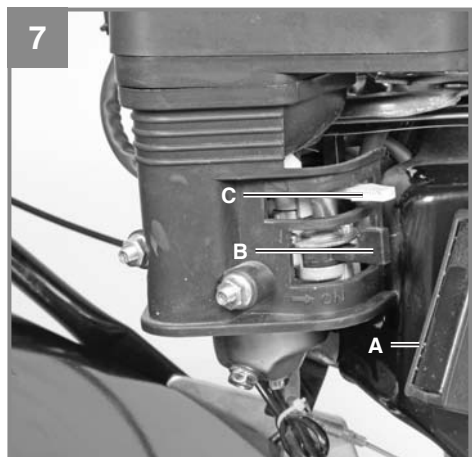
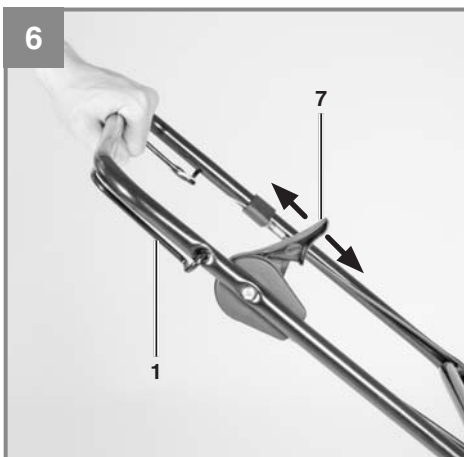
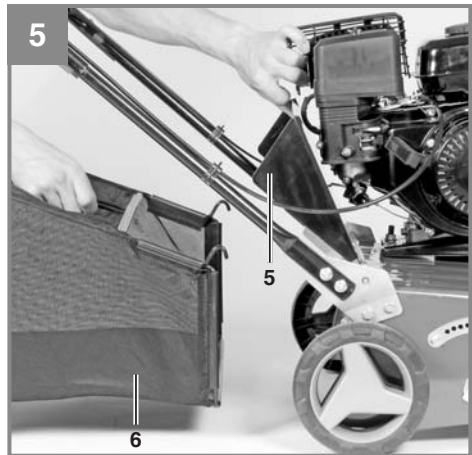
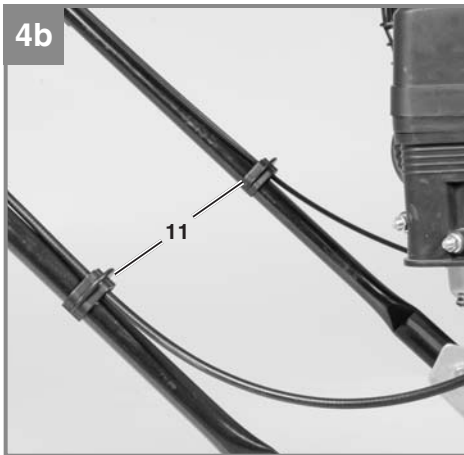
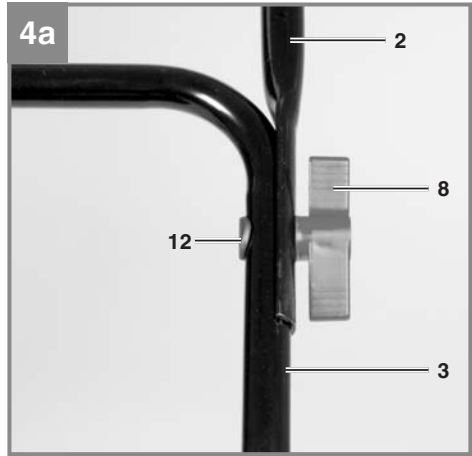
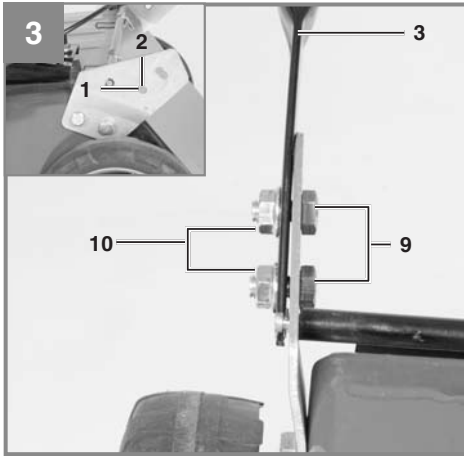
CZ Originální návod k použití
Benzinový vertikutátor

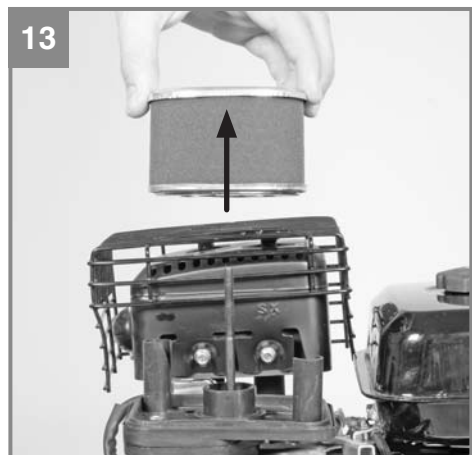
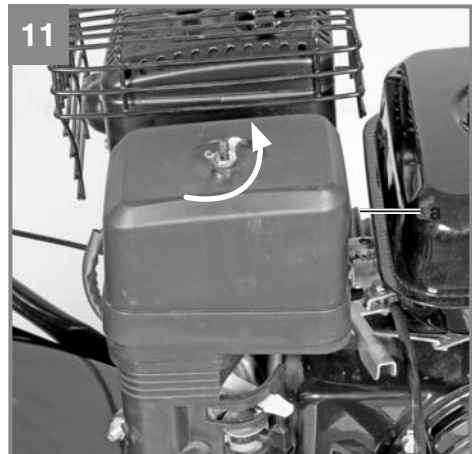
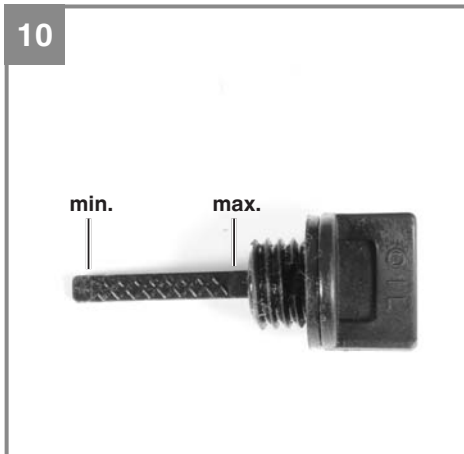
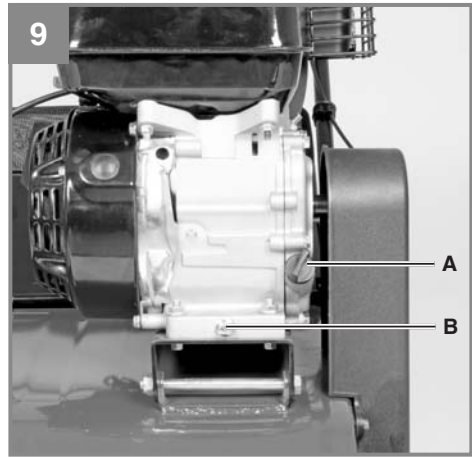
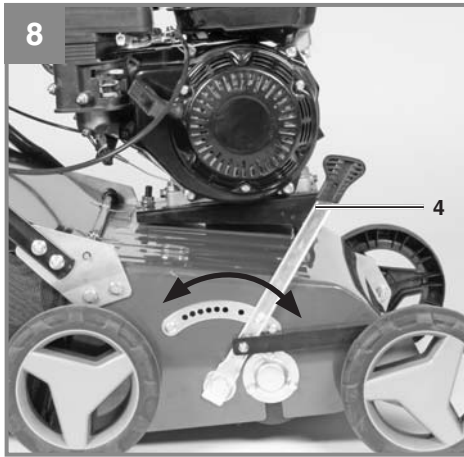


Výrobek číslo: 34.200.20

Identifikační číslo: 11014









16

1	2	3	4	5	6	7
8						

Obsah

1. Bezpečnostní předpisy
2. Uspořádání a dodané položky
3. Správné použití
4. Technické údaje
5. Před spuštěním zařízení
6. Obsluha
7. Čištění, údržba, skladování, přeprava a objednávání náhradních dílů
8. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů
9. Průvodce řešením problémů

Nebezpečí!

Při používání tohoto zařízení musí být dodrženo několik bezpečnostních opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám na majetku. Prosím, přečtěte si pečlivě celý návod k použití a bezpečnostní předpisy. Mějte tento návod k použití uložen na bezpečném místě, aby byly informace v něm obsažené kdykoli k dispozici. Pokud zařízení předáte jiné osobě, předejte s ním i tento návod k použití a bezpečnostní předpisy. Nemůžeme přijmout žádnou odpovědnost za škody nebo nehody, které vzniknou nedodržením tohoto návodu k použití a bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní předpisy

Příslušné bezpečnostní informace naleznete v příložené příručce.

Nebezpečí!**Přečtěte si všechny bezpečnostní předpisy a pokyny.**

Jakékoli chyby, vzniklé z důvodu nedodržení těchto bezpečnostních předpisů a pokynů, mohou mít za následek zásah elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Všechny tyto bezpečnostní předpisy a pokyny uchovávejte pro budoucí použití na bezpečném místě.

Vysvětlení výstražných štítků na zařízení (obr. 16)

1. Důležité! Před prvním použitím si přečtěte tyto pokyny.
2. Zamezte vstupu ostatních osob (a zvířat) do nebezpečné zóny.
3. Ostré nářadí - neporežte si prsty na rukou nebo nohou - před prováděním údržby vyjměte zapalovací svíčku.
4. Před spuštěním doplňte olej a palivo.
5. Noste brýle a chrániče sluchu.
6. Páčka pro spuštění/zastavení motoru (I = motor zapnutý/O = motor vypnutý)
7. Důležité. Horké části.
8. Nastavení hloubky válce vertikutátoru

2. Uspořádání a dodané položky**2.1 Součásti zařízení (obr. 1/2)**

1. Páčka pro spuštění/zastavení motoru - brzda motoru
2. Horní tlačná tyč
3. Dolní tlačná tyč
4. Hloubka vertikutátoru
5. Ejektorová klapka
6. Sběrný koš
7. Páčka škrtecí klapky
8. 2 upevňovací šrouby pro horní tlačnou tyč
9. 4 upevňovací šrouby pro dolní tlačnou tyč
10. 4 upevňovací matice pro dolní tlačnou tyč
11. 2 kabelové bezpečnostní svorky
12. 2 upevňovací šrouby pro horní tlačnou tyč

2.2 Dodané položky

Prosím zkontrolujte, zda je výrobek kompletní podle specifikace v přehledu dodávky. Jestliže chybí některé díly, prosím kontaktujte naše servisní středisko nebo prodejní místo, ve kterém jste uskutečnili nákup, a to nejpozději do 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku, a po doručení platné faktury k nákupu. Viz také tabulka záruky v oddílu Informace o servisu na konci tohoto návodu k použití.

- Otevřete obal a opatrně vyjměte vlastní zařízení.
- Odstraňte balicí materiály a jakékoli balicí a/ nebo přepravní přípevňovací prvky (pokud jsou použity).
- Zkontrolujte, zda byly dodány všechny položky.
- Zkontrolujte zařízení a příslušenství, zda případně nedošlo k poškození při přepravě.
- Pokud to bude možné, prosím uchovejte obal po celou dobu záruky zařízení.

Nebezpečí!

Toto zařízení a obalový materiál nejsou hračkami. Nenechte děti hrát si s plastovými sáčky, plastovými fóliemi a malými díly. Je zde nebezpečí jejich spolknutí nebo udušení se!

- Originální návod k použití
- Bezpečnostní pokyny

3. Správné použití

Zařízení je určeno pro vertikutaci zatrávněných ploch. Proces vertikutace je navržen pro vytrhávání mechu a plevele, včetně kořenů z půdy a k uvolňování půdy. Výsledkem je trávník, který lépe přijímá výživné látky a je čistý. Doporučujeme Vám vertikutovat Váš trávník na jaře (duben) a na podzim (říjen).

Důležité! Z důvodu vysokého rizika zranění uživatele nesmí být toto zařízení používáno pro drcení větví nebo odřezků ze živého plotu. Navíc nesmí být toto zařízení používáno jako elektrický kultivátor k srovnávání vyvýšenin zeminy, např. krčinců.

Z bezpečnostních důvodů nesmí být toto zařízení použito jako pohonná jednotka pro jiné pracovní nástroje nebo pro sady nástrojů jakéhokoli druhu.

Zařízení smí být používáno pouze pro předepsané použití. Jakékoli jiné použití bude považováno za případ nesprávného použití. Za jakékoli škody nebo zranění způsobené nesprávným užitím, bude odpovědný uživatel/obsluha, a nikoli výrobce.

Upozorňujeme, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. Tato záruka se stává neplatnou, jestliže bylo zařízení použito ke komerčním, obchodním nebo průmyslovým nebo dalším podobným účelům.

4. Technické údaje

yp motoru:1 válec, 4 taktní
 Výtlak 118 cc
 Max. výkon motoru 2,2 kW / 3 hp
 Pracovní rychlost 3 600 ot./min.
 Palivo: Bezolovnatý benzin
 Kapacita nádrže: přibližně 2,5 l
 Motorový olej: přibližně 0,4 l / 10W30
 Zapalovací svíčka: LG F6TC
 Čepele (počet) 18
 Průměr čepele 163 mm
 Nastavení hloubky -15 +5 mm
 Pracovní záběr: 400 mm
 Hladina akustického tlaku L_{pA}
 85,4 dB(A), K = 2 dB (A)
 Hladina akustického výkonu L_{WA} 98 dB(A)
 Vibrace a_{hw} 6,74 m/s², K = 1,5 m/s²
 Hmotnost: 31 kg

5. Před spuštěním zařízení

Vertikutátor je dodáván v demontovaném stavu. Sběrný koš a kompletní tlačná tyč, je před použitím zařízení zapotřebí sestavit a namontovat. Pro snadné sestavení zařízení, postupujte podle návodu k použití, krok za krokem, a přiložené obrázky využijte jako vizuální návod.

Přípevnění držáku horní tlačné tyče (obr. 4a)

Umístěte horní tlačnou tyč (obr. 4a/položka 2) tak, aby byly její otvory zarovnané se spodní tyčí. Trubky sešroubujte pomocí dodaných šroubů (obr. 4a/položka 12) a matic (obr. 4a/položka 8). Použijte dodané kabelové svorky (obr. 4b/položka 11), abyste zajistili škrťací kabel a kabel pro spuštění/zastavení motoru ke spodní tlačné tyči.

Připojení nádoby na sutiny (obr. 5)

Ejektorovou klapku (obr. 5/položka 5) zvedněte jednou rukou a pomocí druhé ruky připojte nádobu na sutiny (obr. 5/položka 6) shora na držadlo.

Důležité: Než nasadíte nádobu na sutiny, musíte se ujistit, že je motor vypnutý a válec se neotáčí.

6. Obsluha

Důležité!

Motor se nedodává s olejem. Proto se ujistěte, že jste do motoru nalili olej před tím, než jej spustíte. Hladinu oleje musíte pokaždé zkontrolovat ještě před tím, než budete provádět jakoukoli práci.

Spuštění zařízení (obr. 6 - 7)

Abyste zabránili jakémukoli neúmyslnému spuštění motoru, je motor vybaven brzdou motoru (obr. 6/položka 1), která musí být stlačena vždy, když je zařízení používáno, jinak se motor zastaví.

Důležité: Pokud je páčka brzdy spuštěna, musí se vrátit do své spouštěcí pozice a motor se musí zastavit. Pokud se tak nestane, znovu zařízení nepoužívejte.

1. Otevřete uzávěr na benzín (obr. 7/položka B). Pro tento účel nastavte uzávěr do pozice „ON“ („ZAPNUTO“).
2. Nastavte páčku sytiče (obr. 7/položka C) do pozice „Choke“ („sycení“).
Poznámka: Běžné škrcení nevyžaduje opětovné spuštění teplého motoru.
3. Nastavte škrticí klapku (obr. 1/položka 7) do hlavní pozice.
4. Stiskněte páčku brzdy motoru (obr. 6/položka) a silně zatáhněte za startovací kabel (obr. 7/položka A), dokud se nespustí motor.
5. Dejte motoru chvíli na rozeběhání a potom nastavte páčku sytiče (obr. 7/položka B) do pozice „RUN“ („CHOD“).
6. Rychlost řezací jednotky lze ovládat pomocí škrticí klapky (obr. 6/položka 7) (želva = pomalu/zajíc = rychle).

Důležité: Vždy pomalu tahejte za startovací kabel, dokud před sebou neucítíte počáteční odpor, poté zatáhněte rychle, abyste motor spustili. Nedovolte, aby se startovací kabel sám stáhl zpět.

Důležité: Válec vertikutátoru se začne otáčet ihned, jakmile je motor spuštěn.

Důležité! Nikdy neotvírejte ejektorovou klapku, když je motor v chodu. Rotační čepele mohou způsobit zranění.

Vždy pečlivě upevněte ejektorovou klapku. Klapka se vrací do polohy „Closed“ („Uzavřeno“) působením napínacích pružin!

Vždy se ujistěte, že mezi uživatelem a krytem je dodržena bezpečná vzdálenost (zajištěná dlouhými rukojetěmi). Budte zvláště opatrní při

vertikutaci a při změně směru na svazích a na stráních. Vždy mějte stabilní postoj a noste pevnou neklouzavou obuv a dlouhé kalhoty. Vertikutaci provádějte vždy horizontálně podél svahu (ne směrem nahoru a dolů).

Z bezpečnostních důvodů nesmí být vertikutátor používán na svahu, jehož sklon přesahuje 15 stupňů.

Budte obzvláště opatrní při couvání a tažení vertikutátoru (nebezpečí klopýtnutí!)

Upravení pracovní hloubky (obr. 8)

Pro nastavení pracovní hloubky, jemně stlačte páčku pro nastavení hloubky (obr. 8/položka 4) směrem od zařízení, nastavte požadovanou hloubku a poté páčku uzamkněte zpět do pozice.

Důležité. Pro přepravu nastavte páčku pro nastavení hloubky do nejvyšší pozice.

Tipy pro správnou práci

Doporučuje se, aby se dráhy vertikutace mírně překrývaly. Pokuste se vertikutovat v rovných drahách, čímž dosáhnete hezkého a upraveného vzhledu. Řady provzdušňování by se měly o několik centimetrů překrývat, aby se zamezilo vzniku neupravených pruhů.

Jakmile za vertikutátorem začnou zůstat odštěpky trávy, je čas vyprázdnit sběrný koš.

Důležité! Před sejmutím sběrného koše vypněte motor a počkejte, dokud se válec nezastaví.

Pro vyjmutí sběrného koše nadzvedněte jednou rukou ejektorovou klapku, a pomocí druhé koš vyhákněte.

Frekvence vertikutace trávníku je určena zejména rychlostí růstu trávy a tvrdostí půdy.

Spodní část zařízení udržujte čistou a nánosy zeminy a trávy odstraňte. Usazeniny způsobují obtížné startování provzdušňovače a snižují kvalitu vertikutace.

Vertikutaci provádějte vždy horizontálně podél svahu (ne směrem nahoru a dolů). Před jakoukoli kontrolou rotačního válce, vypněte motor.

Důležité!

Válec se otáčí ještě několik sekund po vypnutí motoru. Nikdy se nepokoušejte zastavit otáčející se válec. V případě, že rotační válec narazí do nějakého předmětu, neprodleně zařízení vypněte a počkejte, dokud se válec zcela nezastaví. Poté zkontrolujte stav válce. Případně poškozené díly vyměňte.

7. Čištění, údržba, skladování, přeprava a objednávání náhradních dílů

Důležité:

Nikdy nepracujte ani se nedotýkejte řídicích částí na jednotce zapalování, pokud je motor v chodu. Před každým zahájením péče nebo údržby vždy vytáhněte zástrčku svíčky ze zásuvky svíčky. Nikdy na zařízení neprovádějte žádné práce, pokud je v chodu. Jakékoli práce, které nejsou popsány v tomto návodu k použití, musí být prováděny pouze dílnou autorizovaného servisu.

7.1 Čištění

Vertikutátor je zapotřebí po každém použití pečlivě vyčistit. To se týká zejména jeho spodní částí a čepelí. Abyste jej mohli vyčistit, zlehka vertikutátor nakloňte na stranu a odstraňte nečistoty.

Důležité. Před nakloněním zařízení, musí být vyprázdněna nádrž s benzinem, aby nedošlo k úniku benzínu. Pro tento účel, je ideální použít běžné čerpadlo pro odsátí benzínu.

7.2 Servisní kontrola hladiny oleje

Dejte zařízení na plochý rovný povrch.

Odšroubujte měřicí tyčinku na olej jejím otáčením proti směru hodinových ručiček. Hladina oleje musí odpovídat vyobrazení na obr. 10.

Důležité: Nikdy stroj nespouštějte bez nebo s příliš malým množstvím oleje. Toto by mohlo způsobit vážné poškození motoru.

Výměna oleje

- Olej v motoru vyměňte každý rok před zahájením sezóny (navíc k informacím o benzínu v servisním návodu), dokud je motor teplý.
- Používejte pouze doporučený motorový olej.
- Pod vypouštěcí šroub oleje umístíte vhodnou misku na odkapávající olej.
- Odstraňte šroub plniče oleje (obr. 9/položka A).
- Odšroubujte vypouštěcí šroub oleje (obr. 9/položka B) a olej vypusťte do vhodné nádoby.
- Když je všechen olej vypuštěn, znovu uzavřete vypouštěcí šroub.
- Do zařízení nalijte motorový olej tak, jak je vyobrazeno na obrázku 10.
- S použitým olejem naložte podle platných nařízení.

Péče a nastavení kabelů

Kabely pravidelně promazávejte a kontrolujte, zda se snadno pohybují.

Servis vzduchového filtru

Znečištěné vzduchové filtry snižují výkon motoru tím, že karburátoru dodávají příliš malé množství vzduchu. Pravidelné kontroly jsou proto velmi důležité. Vzduchový filtr by měl být kontrolován po každých 50 provozních hodinách a v případě potřeby vyčištěn. Jestliže je ve vzduchu hodně prachu, je nutno vzduchový filtr kontrolovat častěji.

- Sejměte vzduchový filtr tak, jak je vyobrazeno na obr. 11 - 13.
- Vzduchový filtr vyčistěte pouze pomocí stlačeného vzduchu nebo jeho oklepáním.
- Sestavte vykonáním kroků v obráceném pořadí

Důležité: Nikdy nečistěte vzduchový filtr benzinem ani hořlavými roztoky.

Servis/výměna zapalovací svíčky

Po 10 provozních hodinách zkontrolujte zapalovací svíčku, zda není znečištěná a špinavá, a v případě potřeby ji vyčistěte měděným drátovým kartáčem. Poté provádějte servis zapalovací svíčky po každých 50 provozních hodinách.

- Otáčením stáhněte patku zapalovací svíčky (obr. 14).
- Zapalovací svíčku vyjměte pomocí klíče na zapalovací svíčku (obr. 15).
- Sestavte vykonáním kroků v obráceném pořadí.

7.3 Příprava zařízení na skladování

Upozornění: Nádrž s benzinem nevyprazdňujte v uzavřených oblastech, v blízkosti ohně ani, pokud kouříte. Benzinové výpary mohou způsobit výbuch nebo požár.

1. Nádrž s benzinem vyprázdněte pomocí odsávacího čerpadla na benzin.
2. Spusťte motor a nechejte ho běžet, dokud nebude využitý všechen zbývajcí benzin.
3. Na konci každé sezóny vyměňte olej. Pro výměnu oleje vylijte použitý motorový olej, dokud je motor teplý a naplňte jej čerstvým olejem.
4. Vyjměte zapalovací svíčku z hlavy válce. Naplňte válec přibližně 20 ml oleje z plechovky s olejem. Pomalu zatáhněte za startovací rukojeť, která zalije stěny válce olejem. Zašroubujte zpět zapalovací svíčku.
5. Vyčistěte chladicí žebra válce a kryt.
6. Ujistěte se, že jste vyčistili celý stroj, abyste chránili nátěr.
7. Stroj skladujte na dobře odvětrávaném místě.

7.4 Příprava zařízení pro přepravu

1. Nádrž s benzinem vyprázdněte pomocí odsávacího čerpadla na benzin.
2. Vždy nechejte motor běžet, dokud spotřebovává zbývajcí benzin z nádrže.
3. Z teplého motoru vylijte motorový olej.
4. Vyjměte patku zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky.
5. Vyčistěte chladicí žebra válce a kryt.
6. Pokud je to zapotřebí, odejměte tlačné tyče. Ujistěte se, že kabely nejsou zauzlované.

7.5 Objednávání náhradních dílů:

Při objednávce náhradních dílů prosím uvádějte následující údaje:

- Typ stroje
- Položkové číslo stroje
- Identifikační číslo stroje
- Číslo požadovaného náhradního dílu.

Naše aktuální ceny a další informace naleznete na adrese www.isc-gmbh.info

8. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů

Jednotka je dodávána v obalovém materiálu, který ji chrání před poškozením během přepravy. Tento obal je sběrnou surovinou a lze jej tudíž opět použít, nebo vrátit do systému sběrných surovin. Jednotka a její příslušenství jsou vyrobeny z různých druhů materiálů, jako například z kovů a plastů. Vadné součásti musí být odstraněny jako speciální odpad. Informujte se u Vašeho prodejce nebo na místním zastupitelstvu.

9. Průvodce řešením problémů

Závada	Možné příčiny	Napravení
Motor nespouští	<ul style="list-style-type: none"> - Páčka brzdy motoru není stlačena - Vadná zapalovací svíčka - Prázdňá palivová nádrž - Uzavřen benzinový uzávěr 	<ul style="list-style-type: none"> - Stiskněte páčku brzdy motoru - Vyměňte zapalovací svíčku - Doplňte palivo - Otevřete benzinový uzávěr
Motor neběží plynule	<ul style="list-style-type: none"> - Zanesený vzduchový filtr - Zapalovací svíčka je opotřebená - Sytič je otevřený 	<ul style="list-style-type: none"> - Vyčistěte vzduchový filtr - Vyčistěte/vyměňte zapalovací svíčku - Nastavte páčku sytiče do pozice „Run“ („Chod“)
Zařízení nepracuje hladce a intenzivně vibruje	<ul style="list-style-type: none"> - Nevyvážené čepele 	<ul style="list-style-type: none"> - Čepele musí být vyměněny opravnou zákaznického servisu.
Motor běží, ale válec se neotáčí	<ul style="list-style-type: none"> - Roztržení pásu ve tvaru V 	<ul style="list-style-type: none"> - Pás ve tvaru V musí být vyměněn opravnou zákaznického servisu.



Pouze pro země EU

Nikdy neodkládejte žádné elektrické nářadí do komunálního odpadu.

Pro splnění požadavků Evropské směrnice 2012/19/EC, o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, a zavedení této směrnice do národních zákonů, musí být staré elektrické nářadí vyříděno od ostatních odpadů, a zlikvidováno způsobem přátelským k životnímu prostředí, to jest předáním do recyklačního sběrného místa.

Alternativa recyklace k požadavku na vrácení elektrických zařízení:

Při využití alternativy vrácení tohoto zařízení výrobcí, se musí vlastník tohoto elektrického zařízení ujistit, že v případě, že si již zařízení nechce déle ponechat, bude zařízení správně zlikvidováno. Staré zařízení může být předáno do vhodného sběrného místa odpadů, které zlikviduje toto zařízení v souladu s národními předpisy pro recyklaci a likvidaci odpadů. Toto neplatí pro žádné příslušenství ani pomůcky, které byly dodány se starým zařízením a neobsahují elektrické součástky.

Přetisk nebo reprodukce dokumentace a podkladů, dodaných spolu s výrobkem, jakýmkoli prostředky, ať již celé nebo jejich částí, je povolena pouze s výslovným souhlasem společnosti iSC GmbH.

Podléhá technickým změnám

Informace o servisu

Naše společnost má kompetentní servisní partnery ve všech zemích vyjmenovaných na záručním certifikátu, na kterém najdete také podrobnosti o těchto kontaktech. Tito partneři Vám pomohou se všemi servisními požadavky, jakými jsou opravy, objednávání náhradních a rychle opotřebitelných dílů, nebo nákup spotřebního zboží.

Prosím povšimněte si, že následující díly tohoto výrobku podléhají běžnému a přirozenému opotřebení, a že tyto díly jsou proto pro použití vyžadovány jako spotřební materiál.

Kategorie	Příklad
Rychle opotřebitelné díly*	Zapalovací svíčka, vzduchový filtr, pás ve tvaru V, benzinový filtr, čepel (válec)
Spotřební materiál*	
Chybějící díly	

*Není nutně součástí předmětu dodávky!

V případě závad nebo poruch, prosím zaznamenejte daný problém na internetu na www.isc-gmbh.info. Prosím uveďte přesný popis daného problému, a ve všech případech odpovězte na následující otázky:

- Pracovalo zařízení celou dobu v pořádku, nebo bylo závadné již od začátku?
- Všimli jste si něčeho (symptomu nebo závady) před vlastní poruchou?
- Jakou funkční závadu má zařízení podle vašeho názoru (hlavní symptom)?
Popsaťte tuto funkční závadu.

Záruční certifikát

Vážený zákazníku,

Všechny naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality s cílem zajistit, že je dostanete v perfektním stavu. Jestliže i přesto dojde u vašeho zařízení k nějaké závadě, prosím kontaktujte naše servisní oddělení na adrese uvedené na tomto záručním listu. Můžete nás také kontaktovat telefonicky na uvedeném servisním čísle. Prosím vezměte na vědomí následující podmínky, při kterých je možno uplatnit záruční nároky:

1. Tyto záruční podmínky regulují doplňkové záruční služby, které výrobce uvádí dále, a zavazuje se tímto poskytnout je zákazníkům, kupujícím jeho nové výrobky, navíc k jejich statutárním záručním nárokům. Vaše statutární záruční nároky nejsou touto zárukou ovlivněny. Za naši záruku vám neúčtujeme.
2. Tyto záruční služby pokrývají pouze závady způsobené tímto zařízením, které byly průkazně způsobeny materiálovými nebo výrobními závadami, a je omezena pouze na odstranění takovýchto závad, nebo na výměnu zařízení, podle našeho rozhodnutí.
Prosím povšimněte si, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu, ani průmyslovému využití. Záruční kontrakt nebude vytvořen, jestliže bylo zařízení použito ke komerčnímu, obchodnímu nebo průmyslovému využití, nebo bylo vystaveno podobnému namáhání během záruční doby.
3. Naší zárukou není pokryto následující:
 - Škody na zařízení, způsobené nedodržením pokynů pro montáž, nebo z důvodu nesprávné instalace, nedodržením provozních pokynů (například připojením k chybnému typu síťového zdroje napětí nebo proudu), nebo nedodržováním předpisů pro údržbu nebo bezpečnostních předpisů, nebo vystavením zařízení abnormálním podmínkám okolního prostředí, nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
 - Škody na zařízení, způsobené špatným zacházením nebo nesprávným použitím (například přetěžováním zařízení, nebo použitím neschválených nástrojů nebo příslušenství), vnikáním cizích tělísek do zařízení (jako je písek, kaménky nebo prach, poškozením při transportu), použitím síly nebo poškození způsobené externími silami (například pádem zařízení).
 - Poškození zařízení, nebo dílů zařízení, způsobená normálním nebo přirozeným opotřebením, nebo normálním používáním zařízení.
4. Záruka platí po dobu 24 měsíců počínaje datem nákupu zařízení. Záruční nároky musí být uplatněny před koncem záruční doby, a do dvou týdnů po zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou přijaty žádné reklamační nároky. Původní záruční doba zůstává v platnosti i v případě provedených oprav nebo vyměněných dílů. V těchto případech nejsou provedené práce nebo namontované díly důvodem k prodloužení záruční doby, ani k poskytnutí jakékoli nové záruky z důvodu provedené práce nebo namontovaných dílů. Toto také platí v případě provedení servisu na místě.
5. Závadné zařízení prosím nahlaste na následující internetové adrese, aby bylo možné Váš nárok na záruku zaregistrovat: www.isc-gmbh.info. Jestliže bude závada kryta naší zárukou, Vaše zařízení bud' okamžitě opravíme a vrátíme je Vám, nebo Vám zašleme nové zařízení.

Samozřejmě Vám také rádi nabídneme zpoplatněný servis pro opravy jakýchkoli závad, které nejsou kryty naší zárukou, nebo opravy jednotek, které již nejsou kryty naší zárukou. Pro využití tohoto servisu, prosím zašlete zařízení na naši servisní adresu.

Podívejte se také na omezení této záruky, týkající se snadno opotřebitelných dílů, materiálů spotřebního charakteru, a chybějících částí, jak je stanoveno v záručních podmínkách tohoto návodu k použití.



Konformitätserklärung

- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим продуктам соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavuва slednata soobraznost согласно EU-direktivata i normite za artikli
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Benzin-Vertikutierer GC-SC 2240 P (Einhell)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 87/404/EC_2009/105/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV |
| <input type="checkbox"/> 2006/95/EC | Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | Notified Body No.: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2004/108/EC | Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2004/22/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 1999/5/EC | <input checked="" type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EC | <input type="checkbox"/> Annex VI |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | Noise: measured $L_{WA} = 96,1$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 98$ dB (A) |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | P = 2,2 KW; L/Ø = cm |
| <input type="checkbox"/> 2011/65/EC | Notified Body: |
| | <input checked="" type="checkbox"/> 2004/26/EC |
| | Emission No.: e24*97/68SA*2012/46*0188*01 |

Standard references: EN 13684; EN ISO 14982;

Landau/Isar, den 01.10.2015


Weichselgartner/General-Manager


Guihua/Product-Management

First CE: 15
Art.-No.: 34.200.20 I.-No.: 11014
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR009805
Documents registrar: Martin Guggenberger
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar